



KANPEZUKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

UDALBATZAK 2025EKO ABENDUAREN 16AN
EGINDAKO OHIKO BILKURAREN AKTA

Santikurutze Kanpezun, Kanpezuko Udaletxeko bilkura-aretoan, 2025eko abenduaren hamaseiko arratsaldeko zazpitan bildu dira lehen deialdian, aipatzen diren zinegotziak Osoko Bilkuraren ohiko bilkura egiteko, Alkate andrea buru dela, Ibernalo Basterra Txasko, bitarteko idazkari kontu-hartzailea bertan dela.

ACTA DE SESIÓN ORDINARIA DEL PLENO DE
LA CORPORACIÓN CELEBRADA EL DÍA 16 DE
DICIEMBRE DE 2025

En Santa Cruz de Campezo, en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial del Ilustre Ayuntamiento de Campezo, siendo las 19:00 horas del 16 de diciembre de 2025, se reunieron en primera convocatoria, y a los efectos de celebrar sesión ordinaria del Pleno las Concejales y Concejales anteriormente enunciados, bajo la presidenta de la Sr. Alcaldesa Dña. Ibernalo Basterra Txasko, con asistencia del Secretario-Interventor interino.

Saio zk. / Nº sesión: 12/2025

Dokumentua: Akta
Kide anitzeko organoa: Osoko Bilkura
Izaera: Osoko Bilkura Ohiko
Zerbitzua: Idazkaritza
Data: 2025/12/16
Ordua: 19:00:00

Documento: Acta
Órgano colegiado: Pleno
Carácter: Ordinaria
Servicio: Secretaría
Fecha: 16/12/2025
Hora: 19:00:00

Bertaratuak / Asistentes

Izen-abizenak <i>Nombre y apellidos</i>	Kargua <i>Cargo</i>	Bertaratu da <i>Asiste</i>	Talde politikoa <i>Grupo político</i>
IBERNALO BASTERRA TXASKO	Alkate / Alcaldesa	Bai / Sí	KAIXO
EDUARDO RUIZ DE LOIZAGA SANZ	Zinegotzi / Concejál	Bai / Sí	KAIXO
MIRYAM CANDIDA QUINTANA URREA	Zinegotzia / Concejala	Bai / Sí	KAIXO
IONE GARCIA DE ACILU DIAZ DE ALDA	Zinegotzia / Concejala	Bai / Sí	KAIXO
MANUEL MUÑOZ MORENTIN	Zinegotzi / Concejal	Bai / Sí	KAIXO
JAVIER LOPEZ DE LUZURIAGA GARCIA	Zinegotzi / Concejal	Bai / Sí	KAIXO
ESTEBAN GOMEZ ECHAGOYEN	Zinegotzi / Concejal	Bai / Sí	KAIXO
JUAN JOSE GARCIA DE ACILU PEREZ	Zinegotzi / Concejal	Bai / Sí	EAJ-PNV
LUCIA ELORZA LORENZO	Zinegotzia / Concejala	Bai / Sí	EAJ-PNV
IKER URBINA FERNANDEZ	/ Secretario Interino	Bai / Sí	

Kanpezuko Udala

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
<https://udalenegotza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061



2025 - 16
14/01/2026
Aktai/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por: IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Kargua / Cargo: Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	Data / Fecha: 14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45
--	---	--



KANPEZUKO UDALA

AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 46.2.c) artikularekin eta Toki Erakundearen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Araudia onartzen duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 90.artikularekin bat etorritik, beharrezkoa den quoruma dagoela egiaztatu da, eta ondoren gai-zerrendan jasotako gaiak aztertzeari ekin zaio.

1.-Aurreko bilkurako aktak onartzea

Alkateak hitza hartzen du 2025eko azaroak 11an egindako ohiko osoko bilkuraren akta bozkatzeko eskatzen du, eta AHO BATEZ onartzen da.

Ondoren, 2025eko azaroak 17an egindako ez-ohiko osoko bilkuraren akta bozkatzeko eskatzen du, eta parte hartu zutenek AHO BATEZ onartzen da-Muñoz zinegotzi jaunak ez du bozketan parte hartzen bilkuran ez zuelako parte hartu.

2.-Dekretuak

Alkateak hitza hartzen du eta onartutako dekretuen zalantzaren bat ote dagoen galdetzen du. García de Acilu zinegotzi jaunak hitza hartzen du eta Agility Canino gunearen instalazioaren dekretuaren inguruan galdetzen du; Alkateak informatzen dio Batzar Administratiboaren proiektu bat dela eta jada amaituta dagoela.

3.-EPE urte anitzeko plangintza-tresnaren onarpena

Alkateak hitza hartzen du egindako proposamena bozkatzeko proposatuz honako terminoetan:

Se procede a la comprobación de la existencia de quórum de asistencia precisa para que se pueda iniciar, de acuerdo con los artículo 46.2.c) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local y 90 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, pasándose a continuación a despachar los asuntos incluidos en el orden del día.

1.-Aprobación de actas de la sesión anterior

La Alcaldesa toma la palabra y somete a votación en primer lugar el acta de la sesión ordinaria del 11 de noviembre de 2025, que es aprobada por UNANIMIDAD.

Seguidamente, somete a votación el acta de la sesión extraordinaria de 17 de noviembre de 2025, que es aprobada por UNANIMIDAD de las asistentes- el concejal Sr. Muñoz no participa en la votación al no haber asistido a la sesión extraordinaria-.

2.-Decretos

La Alcaldesa toma la palabra para preguntar si existe alguna duda sobre los decretos. Toma la palabra el concejal Sr. García de Acilu quien pregunta por el decreto de instalación de espacio Agility Canino, informando la Alcaldesa que se trata de un proyecto solicitado por la Junta Administrativa y que esta ya terminado.

3.-Aprobar instrumento de planificación plurianual OEP

La Alcaldesa toma la palabra para someter a votación la propuesta de acuerdo en los siguientes términos:

Kanpezuko Udala

14/01/2026
2025 - 16
Aktak/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA. Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Kontuan izanda, 2023rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 23ko 31/2022 Legearen 20.Bat.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, 2023rako (2023ko Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko Legea), sektore publikoan harreman mugagabea duten langile berriak sartzeko, 19. artikulua (Bat.e) apartatu jasotako organoak izan ezik, Enplegu Publikoaren Eskaintzaren bidez egingo da, plangintza urte anitzeko esparru batean gauzatzearen isla gisa.

Kontuan izanda, Estatuko Aurrekontu Orokorren Legearen 20.Bi.4 artikulua, halaber, aukera ematen dio administrazio bakoitzari, salbuespen gisa, Enplegu publikoan behin-behinekotasuna murrizteko premia buruzko abenduaren 28ko 20/2021 Legean aurreikusitako helburua betetzeko behar den tasa espezifiko baimentzeko, hau da, enplegu publikoan dagoen behin-behinekotasunak ez dezala gainditu egiturazko plazen ehuneko 8 eremu bakoitzean, betiere hori justifikatuta badago izan beharko duen urte anitzeko plangintza-tresnaren arabera.

Kontuan izanda, egun Kanpezuko Udalak ez duela EPE urte anitzeko plangintza-tresnarik.

Ikusi da, udal teknikariek egindako tresna proposamena.

Ikusi da, negozio kolektibo mahaia burutu dela, eta sindikatuek egindako ekarpenak onartu direla.

TAOALen 21. art.-k emandako ahalbidetan oinarrituta, Osoko Bilkurari igortzen diot honako **AKORDIO PROPOSAMENA**

LEHENENGOA.- EPE urte anitzeko plangintza-tresna onartzea.

BIGARRENA.- Tresna, ALHAO eta udal honetako sede elektronikoa publikatu.

Proposamena aho batez onartzen da

Considerando lo dispuesto en el artículo 20.Uno.1 de la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023- LPGE 2023, para el año 2023 -LPGE/2023-, la incorporación de personal de nuevo ingreso con una relación indefinida en el sector público, a excepción de los órganos contemplados en el apartado Uno.e) del artículo 19, se llevará a cabo a través de la Oferta de Empleo Público -OEP-, como plasmación del ejercicio de la planificación en un marco plurianual.

Considerando también el artículo 20.Dos.4 LPGGE , permite a cada Administración autorizar, con carácter extraordinario, la tasa específica que sea necesaria para dar cumplimiento al objetivo previsto en la Ley 20/2021, de 28 de diciembre, de medidas urgentes para la reducción de la temporalidad en el empleo público, de que la temporalidad en el empleo público, no supere el 8 por ciento de las plazas de naturaleza estructural en cada uno de sus ámbitos, siempre que venga justificado de acuerdo con el instrumento de planificación plurianual con que deberá contar.

Visto que en la actualidad el Ayuntamiento de Campezo no cuenta con Instrumento de Planificación plurianual OEP.

Vista propuesta de instrumento realizada por los técnicos municipales.

Visto que celebrada mesa de negociación colectiva, las aportaciones realizadas por los sindicatos han sido aceptadas.

En base a las facultades otorgadas por el art. 21 LRBRL, elevo al Pleno la siguiente **PROPUESTA DE ACUERDO**

PRIMERO.- Aprobar instrumento de planificación plurianual OEP.

SEGUNDO.- Publicar el instrumento en el BOTHA y en la sede electrónica del Ayuntamiento.

La propuesta se aprueba por unanimidad

Kanpezuko Udala

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotia.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061



2025 - 16

14/01/2026

Akta/Acta

OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:

IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº)
IKER URBINA FERNANDEZ

Kargua / Cargo:

Alkate / Alcaldesa
Secretario Interino

Data / Fecha:

14/01/2026 13:44
14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

4.-Gizarte-zerbitzuen prezio publikoak arautzen dituen ordenantza fiskalaren onarpena.

Alkateak hitza hartzen du egindako proposamena bozkatzeko proposatuz honako terminoetan:

Ikusi da, 2025eko urriaren 7an, Kanpezuko Udaleko osoko bilkurak hasierako onarpena eman zion gizarte-zerbitzuen prezio publikoak arautzen dituen ordenantza fiskalari.

Ikusi da, Urriaren 17an, Ángel José Cervantes Martín jaunak berraztertze errekurtsoa aurkeztu zuen bi ordenantzen hasierako onarpenaren aurka.

Ikusi da, udal idazkariak egindako txostena-ebazpen proposamena.

Kontuan izanda 1/2021 Dekretu Foral Araugilearen 19.artikuluaren eta hurrengoetan, prozedura administratiboan interesdun pertsonen buruz ezarritakoa kontuan izanda, eta, kontuan izanda, kasu honetan alegazioak egiten duen pertsonak interesdunatzat hartzeko ez dela behar bezala akreditatu.

TAOALen 21.artikuluak aurreikusitako ahalbidetan oinarrituta, Osoko Bilkurari igortzen diot, honako **AKORDIO PROPOSAMENA**

LEHENENGOA.- Ángel José Cervantes Martín jaunak aurkeztutako alegazioak ez onartzea.

BIGARRENA.- Gizarte Zerbitzuen prezio publikoak arautzen dituen ordenantza fiskala behin betikoz onartzea.

HIRUGARRENA.- ALHAOan ordenantza behin betiko onartu dela iragartzea.

Proposamena aho batez onartzen da

4.-Aprobación definitiva de la ordenanza fiscal reguladora de los precios públicos de servicios sociales

La Alcaldesa toma la palabra para someter a votación la propuesta de acuerdo en los siguientes términos:

Visto que con fecha 7 de octubre de 2025 el Pleno del Ayuntamiento de Campezo procede a la aprobación inicial de la ordenanza fiscal reguladora de los precios públicos de servicios sociales.

Visto que con fecha 17 de octubre, D. Ángel José Cervantes Martín, presenta recurso de reposición frente a la aprobación inicial de ambas ordenanzas.

Visto informe-propuesta de resolución realizada por el secretario municipal.

Considerando lo establecido en el artículo 19 y siguientes del Decreto Foral Normativo 1/2021 y en el artículo 4 LPACAP respecto a la consideración de persona interesada en el procedimiento administrativo y, considerando que dicha condición no queda acreditada concurra en la persona alegante.

En virtud de las facultadas por el artículo 21 LRRL, elevo al Pleno la siguiente **PROPUESTA DE ACUERDO**

PRIMERO.- Desestimar las alegaciones presentadas por D. Ángel José Cervantes Martín.

SEGUNDO.- Aprobar definitivamente la ordenanza fiscal reguladora de los precios públicos de servicios sociales.

TERCERO.- Publicar en el BOTHA anuncio de aprobación definitiva de la ordenanza junto al texto íntegro de la misma.

La propuesta se aprueba por unanimidad

Kanpezuko Udala

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegoitza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061



2025 - 16
14/01/2026
Aktai/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

5.-Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren zerbitzuari lotutako prestazio ekonomikoa arautzen duen udal ordenantzaren behin betiko onarpena

Alkateak hitza hartzen du egindako proposamena bozkatzeko proposatuz honako terminoetan:

Ikusi da, 2025eko urriaren 7an, Kanpezuko Udaleko osoko bilkurak hasierako onarpena eman zion gizarte-zerbitzuen euskal sistemaren zerbitzuari lotutako prestazio ekonomikoa arautzen duen udal-ordenantzari.

Ikusi da, Urriaren 17an, Ángel José Cervantes Martín jaunak berraztertze errekurtsoa aurkeztu zuen bi ordenantzen hasierako onarpenaren aurka.

Ikusi da, udal idazkariak egindako txostena-ebazpen proposamena.

Kontuan izanda 1/2021 Dekretu Foral Araugilearen 19.artikuluaren eta hurrengoetan, prozedura administratiboan interesdun pertsonen buruz ezarritakoa kontuan izanda, eta, kontuan izanda, kasu honetan alegazioak egiten duen pertsonak interesdunatzat hartzeko ez dela behar bezala akreditatu.

TAOALen 21.artikuluak aurreikusitako ahalbidetan oinarrituta, Osoko Bilkurari igortzen diot, honako **AKORDIO PROPOSAMENA**

LEHENENGOA.- Ángel José Cervantes Martín jaunak aurkeztutako alegazioak ez onartzea.

BIGARRENA.- Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren zerbitzuari lotutako prestazio ekonomikoa arautzen duen udal ordenantza behin betikoz onartzea.

HIRUGARRENA.- ALHAOan ordenantza behin betiko onartu dela iragartzea.

Proposamena aho batez onartzen da

5.-Aprobación definitiva de la ordenanza municipal reguladora de la prestación económica vinculada a I servicio del sistema vasco de servicios sociales

La Alcaldesa toma la palabra para someter a votación la propuesta de acuerdo en los siguientes términos:

Visto que con fecha 7 de octubre de 2025 el Pleno del Ayuntamiento de Campezo procede a la aprobación inicial de la ordenanza municipal reguladora de la prestación económica vinculada al servicio del sistema vasco de servicios sociales.

Visto que con fecha 17 de octubre, D. Ángel José Cervantes Martín, presenta recurso de reposición frente a la aprobación inicial de ambas ordenanzas.

Visto informe-propuesta de resolución realizada por el secretario municipal.

Considerando lo establecido en el artículo 19 y siguientes del Decreto Foral Normativo 1/2021 y en el artículo 4 LPACAP respecto a la consideración de persona interesada en el procedimiento administrativo y, considerando que dicha condición no queda acreditada concurra en la persona alegante.

En virtud de las facultadas por el artículo 21 LRBRL, elevo al Pleno la siguiente **PROPUESTA DE ACUERDO**

PRIMERO.- Desestimar las alegaciones presentadas por D. Ángel José Cervantes Martín.

SEGUNDO.- Aprobar definitivamente la ordenanza municipal que regula la prestación económica vinculada al servicio del Sistema Vasco de Servicios Sociales.

TERCERO.- Publicar en el BOTHA anuncio de aprobación definitiva de la ordenanza junto al texto íntegro de la misma.

La propuesta se aprueba por unanimidad

Kanpezuko Udala

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegitza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061



14/01/2026

2025 - 16

Akta/Acta

OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:

IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº)
IKER URBINA FERNANDEZ

Kargua / Cargo:

Alkate / Alcaldesa
Secretario Interino

Data / Fecha:

14/01/2026 13:44
14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

6.-Pasarela egiteko foru-lerro finantziaketa eskaera

Alkateak hitza hartzen du egindako proposamena bozkatzeko proposatuz honako terminoetan:

Ikusita Kanpezuko Udalaren Osoko Bilkurak, 2024ko martxoaren 5ean egindako ohiko bilkuran, A-132 errepidearen gaineko oinezkoentzako psarela proiektua onartu zuen. Obraren aurrekontua, gaur egun, 1.297.650,69 eurokoa da. Prezioak barne hartzen ditu lurak desjabetzeko gutxi gorabeherako gastuei dagozkien 64.203,33 euroak.

Ikusita Obraren aurrekontuari, proiektua idazteko Udalak ordaindutako 17.532,90 euroak gehitu behar zaizkio, obra-zuzendaritzako eta segurtasun- eta osasun-lankidetzako zerbitzuaren gastuaren estimazioa ere, 18.089,50 euroko aurrekontuarekin, bai eta desjabetza ordainsari teknikoengatik 3.630,00 eurokoa izango dela. Hortik ondorioztatzen da **obraren kostu osoa**, gaur egun, **1.336.903,09 eurokoa dela**.

Ikusita Foru Gobernu Kontseiluaren abenduaren 9ko 640/2020 Erabakiaren bidez, Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren 2020-2021 Programaren kargurako laguntzak ematea onartu zen, eta Kanpezuko Udalari dirulaguntza eman zitzaion; dirulaguntzaren zenbatekoa 757.031,15 eurokoa da gaur egun.

Ikusita, Eusko Jaurlaritzaren Erein dirulaguntza-lerroari dagokionez, 299.990,00 euroko dirulaguntza onartu zaigula.

Ikusita, Erein dirulaguntza jaso aurretik udalak 446.240,23 euroko finantziazioko foru-lerroa eskatzea erabaki zuela

6.-Solicitud línea foral de financiación para la pasarela

La Alcaldesa toma la palabra para someter a votación la propuesta de acuerdo en los siguientes términos:

Visto que el Pleno del Ayuntamiento de Campezo en sesión ordinaria celebrada con fecha 5 de marzo de 2024 aprobó el Proyecto de psarela peatonal sobre la Carretera A-132. El presupuesto de la obra, actualmente es de 1.297.650,69 euros. El precio incluye los 64.203,33 euros correspondientes a los gastos estimativos de la expropiación de terrenos.

Visto que Al presupuesto de obra, hay que añadirle los 17.532,90 euros ya desembolsados por el Ayuntamiento para la redacción del Proyecto, la estimación de gasto del servicio de la dirección de obra y coordinación de seguridad y salud, presupuestado en 18.089,50 euros y la estimación del gasto de honorarios expediente de expropiación asciende a 3.630,00 euros. De todo ello se desprende que **el costo total de la obra**, a día de hoy, **es de 1.336.903,09 euros**.

Visto que por Acuerdo nº 640/2020, de 9 de diciembre del Consejo de Gobierno Foral se aprueba la concesión de ayudas con cargo al Programa 2020-2021 del Plan Foral de Obras y Servicios, concediéndose al Ayuntamiento de Campezo la subvención; el importe de subvención a día de hoy es de 757.031,15 euros.

Visto que por la línea de subvención Erein del Gobierno Vasco se han concedido 299.990,00 euros.

Visto que con caracter previo a la concesión de la subvención Erein, el Ayuntamiento acordó acurid a la línea foral de financiación por importe de 446.240,23 euros.

Kanpezuko Udala



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalnegotia.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Ikusita aipatutako baldintzak kontuan izanda, Obraren Finantza Planean, obraren kostuak estaltzeko finantziazioko foru-lerroa 249.900,23 euro jotzea planteatzen zuela.

Ikusita gaur egun Udalak ez du finantza-kargarik eta Proiektatutako eragiketak 249.900,23 euroko finantza-karga izango luke, laguntzaren izaera dela-eta interesik ez dakarrelako.

Ikusita, bitarteko Idazkariak, bitarteko Kontuhartzaileak eta Alkateak egindako txostenak aurreko akordiorako, honetarako baliagarriak direla.

Ikusita eragiketa arruntengatik erakundeak likidatutako baliabideak, azken aurrekontu-ekitalditik (2024. urtea) kendutakoak, 1.425.509,01 euro direla, eta proposatutako amortizazio-epea 10 urtekoa dela (24.990,02 euro urtean), aurreikusitako urteko maitasun-ehunekoa % 1,75 da, gutxi gorabehera.

Kontuan hartuta, beharrezkoa eta egokia dela forulerroko finantziari jotzea.

TAOALeko 21. artikulua emandako ahalmenetan oinarrituta, Osoko Bilkurari bideratzen diot honako **AKORDIO PROPOSAMENA**

Aztertuta Alkate andreak, adierazitako obrei aurre egiteko asmoz, Finantzaketako Foru Lerroaren kontura dirulaguntza jasotzeko premiari buruz aurkeztu duen txostena eta haietarako izango diren gainerako diru sarrerak, Udalak hau **ERABAKI DU**:

Lehenengo.- Eskatzea 249.900,23 euroko dirulaguntza ematea, adierazitako obrak egiteko Finantzaketako Foru Lerroaren kontrua, eta onartzea dirulaguntza emateak dakartzan baldintzak.

Bigarrena.- Alkate andreari ahalmena ematea, goian adierazitakoa betearazteko egin beharrekoak egin ditzan.

Visto que dadas las circunstancias el Plan Financiero de la Obra planteaba acudir a la línea foral de financiación para cubrir los costes de la Obra, en un importe total de 249.900,23 euros.

Visto que en la actualidad el Ayuntamiento no tiene cargas financieras y que la carga financiera por la operación proyectada sería los 249.900,23 euros referidos, al no conllevar intereses dada la naturaleza de la ayuda.

Visto que el informe emitido por el Secretario interino, por el Interventor interino y por la Alcaldesa, para el acuerdo anterior son de aplicación al presente.

Visto que los recursos liquidados de la Entidad por operaciones Corrientes, deducidos del último ejercicio presupuestario (año 2024) asciende a 1.425.509,01 euros, y que el plazo de amortización propuesto es de 10 años (24.990,02 euros al año), el porcentaje de amortización anual previsto del 1,75%, aproximadamente.

Considerando que resulta necesario y conveniente acudir a la línea foral de financiación.

En virtud de las facultades otorgadas en el art. 21 LRRL elevo al Pleno la siguiente **PROPUESTA DE ACUERDO**

Estudiando el Informe que presenta la Sra. Alcaldesa sobre la necesidad de ayuda económica con cargo a la Línea Foral de Financiación para hacer frente a las obras indicadas y analizados los restantes Ingresos previstos a tal fin, el Ayuntamiento **ACUERDA**:

Primero.- Solicitar la concesión de una ayuda económica de 249.900,23 euros con cargo a la Línea Foral de Financiación para realizar las expresadas obras, aceptando las condiciones establecidas por la misma.

Segundo.- Facultar a la Sra. Alcaldesa para que realice cuantas gestiones sean precisas para dar cumplimiento a lo dispuesto anteriormente.

Kanpezuko Udala

14/01/2026
2025 - 16
Aktea/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA. Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegoitza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Hirugarrena.- Jendaurrean jartzea, arauzko epean, aurreko erabakiak aipatzen duen espediente, erreklamazioak egin ahal izateko. Aldez aurretik Lurralde Historikoko Aldiskari Ofizialean irgarriko da.

Proposamena aho batez onartzen da

7.-2025 eta 2026rako soldata igoreen onarpena

Alkateak hitza hartzen du egindako proposamena bozkatzeko proposatuz honako terminoetan:

Sektore publikoko ordainsarien arloko presako neurriak onartzen dituen abenduaren 2ko 14/2025 Errege Lege Dekretuaren 1. eta 2. artikuluek aurreikusten dute sektore publikoko langileen ordainsariak 2025erako ehuneko 2,5 igoera 2024ko abenduaren 31n indarrean zeudenean, eta ehuneko 1,5 2025eko abenduaren 31n indarrean zeudenean.

Aipatutako 2. artikulua 2. apartatuak ehuneko 0,5eko ordainsari-igoera gehigarri eta kontsolidagarria xedatzen du 2026ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin, 2025eko abenduaren 31n indarrean zeuden ordainsarietako, 2026ko KPIaren aldaketa 2027ko lehen hiruhilekoan ordainduko den ehuneko 1,5ekoa edo handiagoa bada.

Errege Dekretu horren 3. artikulua 1. apartatuan ezarritakoaren arabera, 2025eko ekitaldirako aurreikusitako igoera 2026, 2027 eta 2028ko ekitaldietan ordaindu ahal izango da, edo 2025eko abenduan ordaindu.

Eudelek egindako gomendioa kontuan hartuta.

Udal idazkariak egindako txostena ikusi da.

Tercero.- Exponer al público, a efectos de reclamaciones, el expediente a que se refiere el precedente acuerdo, previo anuncio en el Boletín Oficial del Territorio Histórico, durante el plazo reglamentario.

La propuesta se aprueba por unanimidad

7.-Aprobación incrementos retributivos 2025 y 2026

La Alcaldesa toma la palabra para someter a votación la propuesta de acuerdo en los siguientes términos:

Considerando que los artículos 1 y 2 del Real Decreto Ley 14/2025, de 2 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público, prevén el incremento de retribuciones del personal al servicio del sector público para el año 2025 de un 2,5 por ciento respecto las vigentes el 31 de diciembre de 2024 y del 1,5 por ciento respecto de las vigentes a 31 de diciembre de 2025.

Considerando que el apartado 2 del referido artículo 2 dispone un incremento retributivo adicional y consolidable del 0,5 por ciento con efectos desde el 1 de enero de 2026, respecto a las retribuciones vigentes a 31 de diciembre de 2025, si la variación del IPC en el año 2026 es igual o superior al 1,5 por ciento que se abonará en el primer trimestre de 2027.

Considerando que en virtud de lo establecido en el apartado 1 del artículo 3 del referido Real Decreto, el incremento previsto para el ejercicio 2025, podrá abonarse durante los ejercicios 2026, 2027 y 2028 o hacerse efectivo en el mes de diciembre de 2025.

Considerando la recomendación realizada por Eudel.

Visto el informe emitido por el Secretario municipal.

Kanpezuko Udala

14/01/2026
2025 - 16
Aktai/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA. Egiaztatze Kode Segururaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotiza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Udaleko kontu-hartzaileak egindako txostena ikusi da.

2025eko ekitaldiko gastuari aurre egiteko kreditu nahikoa eta egokia dagoela kontuan hartuta.

TAOLen 21. Artikuluan jasotako ahalbidetan oinarrituta osoko bilkurari aurkeztu zion honako

ERABAKI-PROPOSAMENA

LEHENENGOA.- 2024ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko baimendutako legezko gehienekoaren igoera globala onartzea, 2024ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, azken horietan ekainaren 26ko 4/2024 Errege Lege Dekretuaren 6.2 artikuluan jasotako ordainsari-igoera gehigarri eta kontsolidagarria barne hartuta. Ordainsari-igoera hori homogeneotasunaren arabera hartuko da kontuan konparazioko bi epeetarako, bai langileei dagokienez, bai langileen antzinasunari dagokionez, eta 2025eko urtarrilaren 1etik aurrera izango ditu ondorio ekonomikoak.

BIGARRENA.- Onartzea % 1,5eko legezko gehieneko igoera globala, 2025eko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, azken horietan errege legedekretu honetan onartutako ordainsari-igoera barne hartuta. Ordainsari-igoera hori homogeneotasunez hartuko da kontuan konparazioko bi aldietarako, bai langileei dagokienez, bai langileen antzinasunari dagokionez, eta 2026ko urtarrilaren 1etik aurrera izango ditu ondorio ekonomikoak.

HIRUGARRENA.- Sortutako eta hurrengo nominan ordaindu gabeko ordainsarien atzerapenak ordaintzea langileei.

LAUGARRENA.- Ebazpen hau Kontu-hartzailetzari jakinaraztea.

Proposamena aho batez onartzen da

Visto el informe emitido por el Interventor municipal.

Considerando que existe crédito suficiencia y adecuado para atender el gasto relativo al ejercicio 2025.

En virtud las competencias otorgadas por el art. 21 LRBRL, elevó al pleno la siguiente

PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERO.- Aprobar un incremento glogal del máximo legal permitido del 2,5 % respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2024, incluido en estas últimas el incremento retributivo adicional y consolidable del 0,5 por ciento recogido en el artículo 6.2 del Real Decreto Ley 4/2024, de 26 de junio. Este incremento retributive se considerará en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad de este y tendrá efectos económicos desde el 1 de enero de 2025.

SEGUNDO.- Aprobar un incremento global del máximo legal permitido del 1,5 % respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2025, incluido en estas últimas el incremento retributive aprobado en este real decreto-ley. Este incremento retributive se considerará en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad de este y tendrá efectos económicos desde el 1 de enero de 2026.

TERCERO.- Abonar los atrasos por las retribuciones devengadas y no satisfechas al personal en la próxima nómina.

CUARTO.- Comunicar la presente Resolución a la Intervención.

La propuesta se aprueba por unanimidad

Kanpezuko Udala

14/01/2026

2025 - 16

Akta/Acta

OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA. Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegoitza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>

D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:

IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº)
IKER URBINA FERNANDEZ

Kargua / Cargo:

Alkate / Alcaldesa
Secretario Interino

Data / Fecha:

14/01/2026 13:44
14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

8.-Onartzea, aurkeztutako prezio kontrajarriak, udaletxearen handitze lanen 6. ziurtagiria eta faktura

Alkateak hitza hartzen du egindako proposamena bozkatzeko proposatuz honako terminoetan:

Ikusi da 2025eko otsailaren 18an udaletxea handitzeko eta erabarrizteko obretarako osoko bilkuran Cuvialde obras y servicios S.L. merkataritza-sozietarearen alde egindako kontratazioa.

Ikusi da, obra zuzendariaren oneritiz aurkeztutako prezio kontrajarriak.

Ikusi da bostgarren obra-ziurtagiria, 2025eko azarokoa, 36.230,58 euros.

Ikusi da, Obra-zuzendaritzak emanadako oniritziak.

Kontuan izanda, Kanpezuko udalak legez bere gain hartutako betebeharrak.

Kontuan izanda 2025. urteko Udal-aurrekontua betearazteko oinarrien 16. eta 27. artikuluetan ezarritakoa.

TAOALen 21. artikulua emandako ahalamenera arabera, Osoko-bilkurari bidaltzen diot honako **AKORDIO PROPOSAMENA**

LEHENENGOA.- Aurkeztutako prezio kontrajarriak onartzea.

BIGARRENA.- Onartzea 6. obra-ziurtagiria, eta dagokion fakturaa, 36.230,58 eurotako eta bere ordainketa agintzea.

Proposamena onartu da, aldeko 7 botorekin (Basterra Txasko andrea, Muñoz Morentin jauna, Ruiz de Loizaga Sanz jauna, Quintana Urrea

8.-Aprobación de precios contradictorios, 6ª certificación de la obra de ampliación de casa consistorial y factura

La Alcaldesa toma la palabra para someter a votación la propuesta de acuerdo en los siguientes términos:

Vista la contratación llevada a cabo el 18 de febrero de 2025, en sesión plenaria, para las obras de ampliación y reforma de la casa consistorial, a favor de la mercantil Cuvialde obras y servicios S.L.

Vistos los precios contradictorios planteados con el visto bueno de la dirección de obra.

Vista la 6ª certificación de obra emitida, correspondiente a noviembre de 2025 por importe de 36.230,58 euros.

Visto el visto bueno emitido por la dirección facultativa.

Considerando las obligaciones legalmente contraídas por el Ayuntamiento de Campezo.

Considerando lo establecido en los artículos 16 y 27 de las Bases de ejecución del Presupuesto municipal 2025.

En virtud de las facultades otorgadas por el artículo 21 LRBRL, elevo al Pleno la siguiente **PROPUESTA DE ACUERDO**

PRIMERO.- Aprobar los precios contradictorios planteados.

SEGUNDO.- Aprobar la 6ª certificación de obra, y la factura correspondiente por importe de 36.230,58 ? y ordenar el pago de la misma.

Se aprueba la propuesta con 7 votos favorables (Sra. Basterra Txasko, Sr. Muñoz Morentin, Sr. Ruiz de Loizaga Sanz, Sra. Quintana Urrea, Sra. Garcia

Kanpezuko Udala

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotia.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061



2025 - 16
14/01/2026
Aktai/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

andrea, Garcia de Acilu Diaz de Alda andrea, Lopez de Luzuriaga Garcia jauna, Gomez Echagoyen jauna) eta 2 abstentziorekin (Garcia de Acilu Perez jauna eta Elorza Lorenzo andrea).

9.-Udal instalakuntzak (udal igerilekua) hobetzeko lanen kontratazioaren espedientearen onarpena (erreformatua)

Alkateak hitza hartzen du egindako proposamena bozkatzeko proposatuz honako terminoetan:

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko-SPKL-azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 28. artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, Korporazio honek beharrezkotzat jotzen du udal-igerilekuen instalazioak hobetzeko obra-kontratu bat izapidetzea.

Udaleko Zerbitzu Teknikoen txostena ikusi da. Bertan, alderdi teknikoak eta jarduketa horren bideragarritasuna zehazten dira, eta lizitazioa arautuko duen obra-proiektua egiten da.

Kontuan izanda, 2025eko azaroaren 18an, Kanpezuko Udalaren osoko bilkurak, ohiko bilkuran, Kanpezuko udal-igerilekuen instalazioak hobetzeko obren proiektua onartu zuela; SPKL-ren 236.1 artikulua ezarritakoaren haritik.

Ikusi da 388.884,13 euroko kreditu-atxikipena egin dela 342.601.001 aurrekontu-aplikazioaren kontura, eta hori da esleipen oinarritzko aurrekontua.

Obraren zuinketa-akta aztertu da, SPKLren 236. artikuluan aurreikusitako ondorioetarako.

Udal honen Idazkaritzak egindako txosten juridikoa ikusi da.

Kontratu hori arautuko duten administrazio-klausulen agiriak bitarteko idazkariak egindako aldeko txostena ikusi da.

de Acilu Diaz de Alda, Sr. Lopez de Luzuriaga Garcia, Sr. Gomez Echagoyen) y 2 abstenciones (Sr. Garcia de Acilu Perez y Sra. Elorza Lorenzo).

9.-Aprobación de expediente de contratación de las obras de mejora de las instalaciones deportivas (piscinas municipales) (reformada)

La Alcaldesa toma la palabra para someter a votación la propuesta de acuerdo en los siguientes términos:

Considerando que, a los efectos previstos en el artículo 28 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público-LCSP-, esta Corporación entiende necesario que se tramite un contrato de obras de mejora de las instalaciones de las piscinas municipales.

Visto el informe de los Servicios Técnicos municipales, en el que se detallan los aspectos técnicos del mismo, así como la viabilidad de dicha actuación, elaborándose *el proyecto de obra* por los que se registró la licitación.

Considerando que, con fecha 18 de noviembre de 2025 el Pleno del Ayuntamiento de Campezo, en sesión ordinaria aprobó el proyecto de obras de mejora de las instalaciones de las piscinas municipales de Campezo, de conformidad con lo previsto en el artículo 236.1 LCSP.

Vista la retención de crédito con cargo a la aplicación presupuestaria 342.601.001, por importe de 388.884,13 euros, que supone el presupuesto base de licitación

Visto el acta de replanteo de la obra, a los efectos previstos en el artículo 236 LCSP.

Visto el informe jurídico emitido por la Secretaría de este Ayuntamiento.

Vista el informe favorable del secretario interino de los pliegos de cláusulas administrativas por los que debe regirse el contrato en cuestión.

Kanpezuko Udala

14/01/2026

2025 - 16

Akta/Acta

OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegoitza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA

AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Udal honetako Kontuhartzaitzak egindako fiskalizazioa ikusi da.

SPKLren Bigarren Xedapen Gehigarrian aurreikusitakoaren arabera, Osoko Bilkura da kontratazio-organo eskuduna.

Prozedura ireki sinplifikatua izapidetzea aukeratu da, SPKLren 159. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Horregatik guztiagatik, osoko bilkurari bidaltzen diot, honako

AKORDIO PROPOSAMENA

LEHENENGOA.- Udal-igerilekuetako instalazioak hobetzeko obrak egiteko kontratuaren kontratazio-espeditzea onartzea, prozedura ireki sinplifikatuaren bidez. Kontratuaren balio zenbatetsia 321.391,84 eurokoa da, eta BEZari dagozkion 67.492,29 euro jasalarazi beharko zaizkio, 6 hilabeteko iraupenarekin.

BIGARRENA.- 388.884,13 euroko gastua onartzea, Kanpezuko Udalaren 2025eko ekitaldiko indarreko gastu-aurrekontuko 342.601.001 aurrekontu-aplikazioaren kontura.

HIRUGARRENA.- Obra-kontratu hau prozedura ireki sinplifikatuaren bidez kontratatzea arautuko duten administrazio-klausula partikularren agiriari onartzea.

LAUGARRENA.- Kontratu hau esleitzeko prozedura irekitzea, prozedura ireki sinplifikatuaren bidez, eta agindua ematea dagokion iragarkia argitara dadin udal honen kontratatzailearen profilean, 20 egun naturaleko epean egokituz josten diren proposamenak aurkez daitezten.

Proposamena ahobatez onartzen da.

Vista la fiscalización emitida por la Intervención de este Ayuntamiento.

Visto que, de conformidad con lo previsto en la Disposición Adicional Segunda LCSP, es el Pleno el órgano de contratación competente.

Considerando que se ha escogido la tramitación de procedimiento abierto simplificado, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 159 LCSP.

Por todo lo expuesto, elevo al Pleno la siguiente

PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERO.- Aprobar el expediente de contratación, mediante procedimiento abierto simplificado, del contrato de ejecución de las obras de mejora de las instalaciones de las piscinas municipales, por importe de 321.391,84 euros, correspondientes al valor estimado del contrato, a los se deberá repercutir 67.492,29 euros correspondientes al IVA y una duración de 6 meses.

SEGUNDO.- Aprobar el gasto por importe de 388.884,13 euros, con cargo a la aplicación presupuestaria 342.601.001 del Presupuesto de gastos del Ayuntamiento de Campezo para el ejercicio 2025 en vigor.

TERCERO.- Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares que han de regir la contratación mediante procedimiento abierto simplificado del presente contrato de obras.

CUARTO.- Proceder a la apertura del procedimiento de adjudicación del presente contrato por procedimiento abierto simplificado, dando orden de que se proceda a la publicación del pertinente anuncio en el perfil del contratante de este Ayuntamiento, para que en el plazo de 20 días naturales se presenten las proposiciones que se estimen pertinentes.

Se aprueba la propuesta por unanimidad.

Kanpezuko Udala



Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

14/01/2026

2025 - 16

Akta/Acta

OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA. Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalnegotia.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

10.-Udaleko aurrekontu orokorren hasierako onarpena

Alkateak hitza eman dio Muñoz zinegotzi jaunari, eta honek aurrekontuen proposamenaren berri eman du, aurrekontuen memorian ezarritakoaren arabera. Lehenik eta behin, memorian jasotako diru-sarreraren aurreikuspena zehatz-mehatz azaltzen du, eta horietako bakoitza banan-banan berrikusten du. Jarraian, gastuen aurreikuspenari buruzko azalpen bera eman du, abenduko egikaritze-zenbatekoekin. Gastuetatik, azpimarratzen du gastu horiek aurreko urtearekiko zenbatetsita daudela, eta horietako asko egiturazkoak direla ? batez ere langile-gastuak ?, eta, beraz, neurri handi batean baldintzatzen dutela aurrekontua bera; Udalaren eta Eskola Partzuergoaren aurrekontua osatzen duen aurrekontu bateratuaren zenbateko orokorren berri ematen jarraitzen du, eta 1.608.669,54 eurokoa dela esaten du. Azkenik, aurreikusitako inbertsioen berri eman du (padel-pista eraikitzea, igerilekuak hobetzea, energia-komunitateak, amianto-errola, La Berguilla pasabidea eta patioaren naturalizazioa eta ikastolako ateak konpontzea), eta adierazi du horietako gehienek beste administrazio batzuen diru laguntzak dituztela, laguntza gehiago lortu nahi direla, eta, beharrezkoa denean, dagoeneko konprometitu dauden baliabide propioetara joko dela, eta ez diela eragingo ? izatekotan, energia-erkidegoak salbu ? onartu beharreko aurrekontuaren zenbatekoiei.

Ekitaldi honetako aurrekontuaren exekuzioa dela eta, aipatzen du positiboan doala, abenduaren 15eko datarekin diruzaintzan 800.000 euro daudela eta kobratzearen zai (kapital transferentziak) 1.170.000 euro ditugu. Aipatzen du hau guztiaren alde positiboa dela zenbait proiektu baliabide propioekin gauzatzeko aukera dagoela, dirulaguntzen bidez ehuneko ehuna ordaindu ezin daitezke proiektuak galtzen ez uzteko.

10.-Aprobación inicial del presupuesto general del Ayuntamiento

La Alcadesa cede la palabra al concejal Sr. Muñoz quien da cuenta de la propuesta de presupuestos en los términos establecido en la memoria de presupuestos. En primer lugar, explica de manera detallada la previsión de ingresos recogida en la memoria, repasando de manera individualizada cada uno de ellos. Seguidamente, realiza la misma explicación respecto a la previsión de gastos con los importes de ejecución existentes a fecha de diciembre. De los gastos significa que los mismos están estimados respecto a la ejecución del año anterior, siendo muchos de ellos estructurales-principalmente los gastos de personal-, por lo que condicionan en gran medida el propio presupuesto; continúa dando cuenta de los importes generales del presupuesto consolidado que conforma el presupuesto del Ayuntamiento y del Consorcio Escolar y que asciende a 1.608.669,54 euros. Finalmente, da cuenta una a una de las inversiones previstas (construcción pista de pádel, mejora piscinas, comunidades energéticas, censo amianto, pasarela la Berguilla y naturalización del patio y arreglo puertas de la Ikastola), manifestando que de la mayor parte de ellas existen ayudas económicas de otras administraciones, que se tratara de conseguir más ayudas, y en lo que sea necesario se recurrirá a recursos propios que ya están comprometidos y no afectan- salvo, en su caso, comunidades energéticas- a los importes del presupuesto que se trae a aprobación.

Respecto del estado de la ejecución del presupuesto actual, manifiesta que actualmente va en positivo, que a 15 de diciembre existe en tesorería más de 800.000 euros y en la parte pendiente de cobro (transferencias de capital) tenemos 1.170.000 euros. Manifiesta que la parte positiva es que todavía ciertos proyectos que se pueden afrontar con recursos propios para no dejar escapar en aquellos casos en los que las subvenciones no sean del cien por cien.

Kanpezuko Udala

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº)	Alkate / Alcadesa	14/01/2026 13:44
IKER URBINA FERNANDEZ	Secretario Interino	14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

EAJren udal-taldeak aurkeztutako proposamenei dagokienez, adierazi du 2026rako proiektuan honako hauek sartuko direla:

- Alokairu sozialerako birgaitze-programa. Azterketa bat egingo da programan sartuko lirakekeen jabeak egongo lirakekeen ikusteko, etxebizitza horien alokairuaren araberako konponketak eta hobekuntzak diruz laguntzeko. Ez da aurrekontuz hornituko, baina programa gisa sartuko da, eta, jabetza pribatua gehitzen bada, hornituko da.

-Elektrizitatea kargatzeko puntuak ezartzeko azterlana. Ingurumeneko teknikariari udalerriko bost herrien inguruko premiari buruzko txosten bat eskatuko zaio, EEEren edo beste dirulaguntza batzuen bidez kargagune gehiago lortzeko aukerarik dagoen ikusteko.

-Biomasa-plantaren azterketari berriro ekingo zaio, duela urte batzuetatik datorrena, 2017an eta 2018an aztertu zen.

-Udalerriko herrien arteko interkonexio-proiektuaren inguruko azterlana prestatuko da arkitektoarekin eta aparejadorearekin, landa-bideak identifikatzeko eta udalerraren inguruan bidegorrisare bat sortzeko dirulaguntzaren baterako proposamena aurkezteko.

Puntu horiek EAJrekin adostu dira orain, 2026ko programan sartuko dira, eta, aurrekontuz hornitu behar badira, dagokion partida irekiko da.

Jarraian, Alkateak García de Acilu zinegotzi jaunari hitza ematen dio; honek EAJ Udal Taldeak 2026. aurrekontu orokorretarako egiten duen proposamena irakurtzen du, hitzez hitz:

“I. EXPOSICIÓN DE MOTIVOS GENERAL

El Grupo Municipal EAJ-PNV presenta la siguiente batería de propuestas para su inclusión en el Presupuesto General del ejercicio 2026. Este documento se fundamenta en tres ejes estratégicos: el bienestar social de los vecinos empadronados, el fortalecimiento de la economía local (con énfasis en el sector primario) y la sostenibilidad medioambiental.

En relación a las propuestas presentadas por el grupo municipal del PNV manifiesta que se incluirán en el proyecto para 2026 las siguientes:

-Programa de rehabilitación para alquiler social. Se realizará un estudio para visualizar si habría propietarios que se sumarían al programa, para subvencionar arreglos y mejoras que irían condicionados al alquiler de esas viviendas. No se va a dotar presupuestariamente, pero se va a meter como programa y si se suma propiedad privada se dotará.

-Estudio de implantación de puntos de recarga eléctrica. Se solicitará al técnico de medio ambiente un informe de necesidad entorno a los cinco pueblos del municipio ver si a través del EVE o de otras subvenciones hay opción de optar a más puntos de recarga.

-Se retomará el estudio de la planta de biomasa que viene de años atrás, en 2017 y 2018 ya se analizó.

-Se preparará estudio con el arquitecto y la aparejadora entorno al proyecto de interconexión interpueblos del municipio para identificar caminos rurales y presentar una propuesta a alguna subvención para generar una red bidegorris entorno al municipio.

Estos puntos se han acordado ahora con el PNV se incluirán en el programa de 2026 y si hay que dotarlos de presupuesto se abrirá la partida correspondiente.

Seguidamente la Alcaldesa cede la palabra al concejal Sr. García de Acilu quien procede a dar lectura la propuestas del Grupo Municipal del PNV para los presupuestos generales de 2026 en los siguientes términos:

Kanpezuko Udala

14/01/2026

2025 - 16

Akta/Acta

OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA. Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>

D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:

IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº)
IKER URBINA FERNANDEZ

Kargua / Cargo:

Alkate / Alcaldesa
Secretario Interino

Data / Fecha:

14/01/2026 13:44
14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Las partidas aquí detalladas se han calculado bajo criterios de prudencia financiera y viabilidad técnica, buscando la eficiencia en el gasto público y la complementariedad con otras ayudas supramunicipales existentes.

II. RELACIÓN DE PROPUESTAS ECONÓMICAS Y TÉCNICAS

1. Ayudas al desplazamiento para vecinos empadronados

-Importe propuesto: 15.000 €

-Justificación: Creación de una línea de ayudas destinada a cubrir gastos de transporte para vecinos que, por motivos laborales o académicos, deban desplazarse fuera del municipio. El objetivo es incluir situaciones o circunstancias no contempladas por las ayudas de la Diputación Foral (centros privados, horarios incompatibles, etc.).

-Financiación: Se considera viable con cargo a la recaudación del Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica.

2. Plan de promoción y asesoramiento al sector ganadero

-Importe propuesto: 20.000 €

-Justificación: Implementación de un servicio de asistencia técnica especializada para agricultores y ganaderos en materias de normativa europea, control sanitario y gestión de epidemias. Asimismo, incluye acciones de promoción y puesta en valor del producto local y sus derivados.

-Objetivo: Complementar las inversiones en infraestructuras (balsas/abrevaderos) con apoyo técnico para garantizar la sostenibilidad y rentabilidad de las explotaciones.

3. Programa de rehabilitación de vivienda para alquiler social joven

-Importe propuesto: 40.000 €

-Justificación: Subvenciones para obras menores y adecuación (baños, accesibilidad, eficiencia) en viviendas privadas, condicionadas a su puesta en el mercado de alquiler para jóvenes empadronados de entre 18 y 35 años.

-Objetivo: Incentivar la inversión privada, aumentar la oferta de vivienda en alquiler y facilitar la emancipación juvenil.

4. Incremento de partida para Juntas Administrativas

-Importe propuesto: + 5.000 € (Adicionales a la partida base de 15.000€)

-Destino específico: Realización de estudios conjuntos orientados a mejorar los sistemas de autofinanciación y gestión económica de las Juntas.

5. Estudio de viabilidad para planta de biomasa

Kanpezuko Udala

14/01/2026
2025 - 16
Aktea/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO
DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Segururaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegoitza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

14/01/2026

2025 - 16

Akta/Acta

OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO
DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA. Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotiza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

-Importe propuesto: 20.000 €

- Justificación: Contratación de asistencia técnica para evaluar la viabilidad técnica y económica de la instalación de una planta de biomasa en el polígono industrial.

-Objetivo: Analizar el potencial de generación energética mediante recursos forestales locales y reducción de la dependencia de combustibles fósiles.

6. Estudio de implantación de puntos de recarga eléctrica (Electrolineras)

-Importe propuesto: 18.000 €

-Justificación: Elaboración de un estudio de inversión, ubicación idónea y análisis de retorno económico para la instalación de infraestructura de recarga de vehículos eléctricos.

-Objetivo: Fomento de la movilidad sostenible y adaptación del municipio a las nuevas demandas de transporte.

7. Adhesión o/y implementación del programa "Euskadi Lagunkoia"

-Importe propuesto: 15.000 €

-Objetivo: Desarrollo de iniciativas para la adaptación del entorno urbano y los servicios municipales a las necesidades de las personas mayores, promoviendo la amigabilidad y el envejecimiento activo."

García de Acilu zinegotzi jaunaren bitartean, idatziaren 7. puntuan, Alkateak hitza hartu eta adierazten du Udalak 2017. urtetik "Euskadi Lagunkoia" programan atxikituta dagoela, eta lagunkoitasuna eta zahartze aktiboa sustatzeko lanean dihardutela. Irakurketarekin jarraitzen du:

Durante la intervención del concejal Sr. García de Acilu, en el punto 7 del escrito, toma la palabra la Alcaldesa para manifestar que el Ayuntamiento está adherido al programa "Euskadi Lagunkoia" desde el año 2017 y se está trabajando en la promoción de la amigabilidad y el envejecimiento activo. Acto seguido continua con la lectura:

"8. Estudio para red de "bidegorri" interpueblos

-Importe propuesto: 7.000 €

-Objetivo: Análisis técnico para la creación de conexiones en bicicleta seguras entre los distintos núcleos de población del municipio.

III. PROPUESTA DE REDUCCIÓN DE GASTO

9. Optimización de la "Gaceta Municipal"

-Propuesta: Reducción de la partida de 3.000 € a 2.000 €.

Kanpezuko Udala

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

-Justificación: Modificación de la periodicidad a formato bimestral o implementación de alternativas digitales, optimizando los recursos destinados a comunicación institucional sin merma del servicio informativo.

IV. CONCLUSIÓN

El Grupo Municipal EAJ-PNV somete estas consideraciones al Pleno, entendiendo que constituyen mejoras objetivas, cuantificables y necesarias para el desarrollo del municipio en el ejercicio 2026.”

Berriz ere, Muñoz zinegotzi jaunak hartu du hitza, eta adierazi du aurrekontuak aurkeztu zituztela lantaldean, 13 edo 14 eskaera eta 22 proposamen aurkeztu zirela, bizilagun batzuekin lanean aritu zirela, eta aurten, Administrazio Batzarretarako hauteskundeak tokatu diren bezala, urtarrilean Administrazio Batzar berrietara deituko dituztela, lan-eredua azaltzeko, iazko eta aurtengo eskemari jarraituz, Batzarrekiko lotura hori bilatzeko. Adierazi du bozkatzeko den aurrekontua 1.608.669,54 euroko aurrekontu bateratua dela, hau da, Udalaren eta Partzuergoaren aurrekontuaren batura.

Azkenik, Alkatea hitza hartzen du eta aurkeztutako proposamena bozkatzeko eskatzen du; proposamena hitzez hitz dio:

Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 14. artikuluan ezarritakoaren arabera, Alkatez honen Aurrekontu Orokorra osatu behar du eta Udalbatzaren Osoko Bilkurari bidali behar dio, Udaleko Kontu-hartzaileak behar bezala informatuta eta nahitaezko eranskin eta dokumentazio guztiekin, onartu, zuzendu edo itzuli dezan.

Espedientea Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren eta Toki Erakundearen Aurrekontu Erregelamendua onartzen duen azaroaren 3ko 56/2015 Foru Dekretuan jasotako xedapenen arabera izapidetu behar da.

Toma la palabra, nuevamente, el concejal Sr. Muñoz para manifestar trataron los presupuestos en el grupo de trabajo donde estuvieron presentando los presupuestos se presentaron 13 o 14 solicitudes y 22 propuestas, se estuvo trabajando con algunos de los vecinos, y este año como ha tocado las elecciones en Juntas Administrativas se les va a convocar a las nuevas Juntas Administrativas en enero para explicarles el modelo de trabajo, siguiendo el esquema del año pasado y este año para buscar esa conexión con las Juntas. Manifiesta que el presupuesto que se vota es el consolidado de 1.608.669,54 euros que conforman la suma del presupuesto del Ayuntamiento y el del Consorcio.

Finalmente, toma la palabra la Alcaldesa para someter a votación la propuesta en los siguientes términos:

Considerando que, de conformidad con lo establecido en el artículo 14 de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava-NFPEL-, esta Alcaldía, debe formar el Presupuesto General y remitirlo al Pleno de la Corporación, debidamente informado por la Intervención Municipal y con todos los anexos y documentación preceptiva, para su aprobación, enmienda o devolución.

Considerando que el expediente debe tramitarse con arreglo a las disposiciones contenidas en la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava, y en el Decreto Foral 56/2015, de 3 de noviembre, por el que se aprueba

Kanpezuko Udala

14/01/2026
2025 - 16
Aktea/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegoitza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

14/01/2026

2025 - 16

Akta/Acta

OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO
DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA. Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegitza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Aurrekontuak, gainera, aurrekontu-egonkortasunaren printzipioa bete behar du, egiturazko superabit edo oreka-egoera gisa ulertuta, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoaren 2.1 eta 3.2 artikuluetan eta 1. eta 2. artikuluetan aurreikusitakoaren arabera. 38/2013 Foru Araua, abenduaren 13koa, Arabako toki-erakundearen aurrekontu-egonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzkoa.

3/2004 Foru Arauaren 3. artikuluan xedatutakoaren arabera, agiri bidezko adierazpen formala da, finantza- eta kontabilitate-terminoetan, toki-erakundeek ekonomia- eta aurrekontu-ekitaldi bakoitzean egin beharreko jarduera ekonomikoaren zuzendaritza-programa osatzen duten erabakien multzoa. Era berean, udal-baliabideen administrazio zuzena kontrolatzeko tresna da.

Aurrekontu Orokorra finantza-orekaren, unibertsaltasunaren, loturarik ezaren eta osotasunaren printzipioak errespetatuz egin dela kontuan hartuta, aurrekontuak aurrekontu-egonkortasunaren eta finantza-iraunkortasunaren esparruan onartu eta gauzatu behar dira, Europako araudiarekin bat etorritik, Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 5. artikulua xedatzen duen bezala.

Aurrekontu Orokorraren proiektuak Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 6.3 artikuluan eskatzen den dokumentazioa jasotzen du.

Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 6.1 artikulua Udalaren aurrekonturako

el Reglamento Presupuestario de las Entidades Locales.

Considerando que el Presupuesto debe ajustarse además al principio de estabilidad presupuestaria entendido como la situación de equilibrio o superávit estructural de conformidad con lo previsto en los artículos 2.1. y 3.2. de la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera y los artículos 1 y 2.1 de la Norma Foral 38/2013, de 13 de diciembre, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las Entidades Locales de Álava.

Considerando que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 3 de la Norma Foral 3/2004 es la expresión formal documental, en términos financieros y contables, del conjunto integrado de decisiones que constituyen el programa directivo de la actividad económica a realizar por las Entidades Locales en cada ejercicio económico y presupuestario, constituyendo a su vez, el instrumento de control de la correcta administración de los recursos municipales.

Considerando que se ha confeccionado el Presupuesto General con respeto a los principios de equilibrio financiero, universalidad, no afectación e integridad, debiendo realizarse la aprobación y ejecución de los Presupuestos se realizará en un marco de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera, coherente con la normativa europea, tal y como dispone el artículo 5 de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava.

Considerando que el proyecto de Presupuesto General contiene la documentación exigida por el artículo 6.3.de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava.

Considerando que en el expediente se han incorporado, asimismo, los documentos que el artículo 6.1 de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales

Kanpezuko Udala

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

eskatzen dituen dokumentuak ere sartu dira espedientean.

Aurrekontuko diru-sarreraren egoera-orria Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 7. artikuluan araututakoaren arabera egin da, eta hurrengo aurrekontu-ekitaldian kontzeptu guztiengatik likidatzea aurreikusten diren finantza-baliabideen zenbatekoa jasotzen du.

Gastuen egoera-orria Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 8. artikuluan aurreikusitakoaren arabera egin da.

Aurrekontuak ez du hasierako defizitrik, eta eragiketa arrunten bidezko diru-sarrek izaera bereko gastuak gehi zorpetzeagatik amortizazio-gastuak gaintzen dituzte.

Aurrekontu-egonkortasunaren helburua betetzeari buruzko nahitaezko txostena egin da, azaroaren 2ko 1463/2007 Errege Dekretuaren 16.2 artikuluan aurreikusitakoa betez (1463/2007 Errege Dekretua, Aurrekontu Egonkortasunari buruzko abenduaren 12ko 18/2001 Legea garatzeko erregelamendua onartzen duena, toki-erakundeei aplikatzeko).

Aurrekontuan Aurrekontua Betearazteko Araua dago jasota, eta aurrekontuaren arloko xedapen orokorrak udal honen antolaketa eta inguruabarretara egokitzen ditu, bai eta kudeaketa egokirako beharrezkotzat jotzen diren beste batzuk ere.

Aurrekontu Orokorra onartzeko prozedurak Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 14. eta 15. artikuluetan araututakoa bete behar du.

del Territorio Histórico de Álava exige para el Presupuesto del Ayuntamiento.

Considerando que el estado de ingresos del Presupuesto se ha confeccionado conforme a lo regulado en el artículo 7 de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava, recogiendo el importe de los recursos financieros que, por todos los conceptos, se prevén liquidar en el próximo ejercicio presupuestario.

Considerando que el estado de gastos se ha confeccionado conforme a lo previsto en el artículo 8 de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava.

Considerando que el Presupuesto no contiene déficit inicial, y que los ingresos por operaciones corrientes superan a los gastos de igual naturaleza más los gastos de amortización por endeudamiento.

Considerando que se ha emitido el preceptivo informe sobre el cumplimiento del objetivo de estabilidad presupuestaria, en cumplimiento de lo previsto en el artículo 16.2 del Real Decreto 1463/2007, de 2 de noviembre, por el que se aprueba el reglamento de desarrollo de la Ley 18/2001, de 12 de diciembre, de Estabilidad Presupuestaria, en su aplicación a las entidades locales.

El Presupuesto contiene la Norma de Ejecución Presupuestaria que adapta las disposiciones generales de carácter presupuestario a la organización y circunstancias de este Ayuntamiento, así como otras que se estimen necesarias para su adecuada gestión.

Considerando que el procedimiento de aprobación del Presupuesto General debe ajustarse a lo regulado en los artículos 14 y 15 de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava.

Kanpezuko Udala

14/01/2026
2025 - 16
Aktai/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalnegotia.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Onartzeko erabakia osoko bilkurari dagokio, gehiengo soiluz, eta jendaurrean jarri behar da Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean iragarki bidez, hamabost egun baliodunez. Epe horretan, interesdunek aztertu ahal izango dute eta erreklamazioak aurkeztu ahal izango dituzte osoko bilkuran.

Erreklamazioak aurkezteko, Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 17.1 artikuluko baldintzak betetzen dituztenak joko dira interesduntzat, eta artikuluko horretan aurreikusitako arrazoiengatik soilik aurkeztu ahal izango dituzte erreklamazioak. 17.2. Erreklamazioak gehienez ere hilabeteko epean ebatzi beharko dira.

Aurrekontua behin betiko onartutzat joko da epe horretan erreklamaziorik aurkeztu ez bada.

Udalbatzak onartu behar du behin betiko onarpena, gehiengo soiluz.

Azaldutako guztia kontuan hartuta, Udalbatzaren Osoko Bilkurari aurkeztu zaio honako

ERABAKI-PROPOSAMENA

LEHENENGOA.- Erantsitako aurrekontu orokorraren proiektua onartzea. Proiektu horrek honako agiri hauek ditu:

a) Aurrekontu Orokorren edukari buruzko azalpen-memoria. Bertan, aurrekontuek aurrekoekiko dituzten aldaketak (esanguratsuenak azpimarratuz) eta horietako bakoitzaren eta Aurrekontua Betearazteko Arauan jasotako gainerako neurrien edukia aztertuko dira.

b) Tokiko sektore publikoaren aurrekontu bateratua.

Considerando que el acuerdo de aprobación corresponde al Pleno por mayoría simple y que debe exponerse al público mediante anuncio en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava, por quince días hábiles, durante los cuales las personas interesadas podrán examinarlo y presentar reclamaciones ante el Pleno.

Considerando que, a efectos de presentación de reclamaciones, tienen la consideración de personas interesadas quienes reúnan los requisitos del artículo 17.1 de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava, que podrán presentar reclamaciones únicamente por los motivos previstos en el art. 17.2 Las reclamaciones deberán ser resueltas en el plazo máximo de un mes.

Considerando que el Presupuesto se entenderá definitivamente aprobado si durante el citado plazo no se hubiesen presentado reclamaciones.

Considerando que la aprobación definitiva debe realizarse por el Ayuntamiento Pleno, por mayoría simple.

A la vista de todo lo anteriormente expuesto se eleva al Pleno de la Corporación, la siguiente,

PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERO.- La aprobación del proyecto de Presupuesto General que se acompaña y que contiene la siguiente documentación:

a) Una memoria explicativa del contenido de los Presupuestos Generales en la que se recoge un análisis tanto de las modificaciones que presenten los presupuestos respecto de los anteriores, incidiendo en las más significativas, como del contenido de cada uno de ellos y de las demás medidas incluidas en la Norma de Ejecución Presupuestaria.

b) El Presupuesto consolidado del Sector Público Local.

Kanpezuko Udala

14/01/2026
2025 - 16
Aktea/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Segururaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotia.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

c) Aurrekontua Gauzatzeko Araua. Arau horrek, besteak beste, bermeak emateko eta zorpetzeko gehieneko mugak jasotzen ditu, eta muga horiek erakunde bakoitzari aplikatuko zaizkio.

d) Itxitako azken ekitaldiko Aurrekontu Orokorren likidazioa, lortutako gauzatzeko-mailari buruzko memoriarekin eta korrontearen aurrerapenarekin batera, gutxienez ekitaldiko sei hilabeteri buruzkoa.

e) Txosten ekonomiko-finantzario bat, honako hauek azaltzen dituena: aurreikusitako diru-sarrerak eta kreditu-eragiketak ebaluatzeko erabilitako oinarriak, eska daitezkeen obligazioei aurre egiteko kredituen nahikotasuna eta zerbitzuen funtzionamendu-gastuak, eta, ondorioz, aurrekontuaren berdintze eraginkorra. Txostenean aztertuko da, halaber, eta modu independentean, konpromiso-kredituak finantzatzeko udal-baliabideen nahikotasuna, bai eta aurrekontu-egonkortasunaren betetze objektiboa ere.

f) Aurrekontuko sarrera eta gastuen ondoriozko saldoa eta Kontuen Europako Sistemaren arauen arabera kalkulaturako finantzatzeko gaitasuna edo beharra erlazionatzeko behar den informazioa.

BIGARRENA.- Udalaren aurrekontu-proiektuaren onarpena, honako hauek jasotzen dituena:

1.- Diru-sarreraren egoera-orria, ekitaldian likidatu beharreko eskubide ekonomikoen zenbateko zenbatetsiarekin, eta, hala badagokio, aurreko ekitaldietan sortutako finantzaketa lotuko gastuetarako diruzaintzako gerakinaren zenbatekoarekin, hasierako aurrekontuko gastuen egoera-orrian sartutako gastuak finantzatzeko.

2.- Gastuen egoera-orria, dagozkion obligazioak, ordainketakoak zein konpromisokoak, betetzeko beharrezkoak diren diru-izendapenekin.

c) La Norma de Ejecución Presupuestaria, que entre otros extremos contiene los límites máximos de prestación de garantías y de endeudamiento, que serán de aplicación a cada una de las entidades.

d) La Liquidación de los Presupuestos Generales del último ejercicio cerrado, junto a una memoria del grado de ejecución alcanzado, y avance del corriente, referida al menos a seis meses del ejercicio.

e) Un informe económico financiero, en el que se exponen las bases utilizadas para la evaluación de los ingresos y de las operaciones de crédito previstas, la suficiencia de los créditos para hacer frente a las obligaciones exigibles y los gastos de funcionamiento de los servicios y, en consecuencia, la efectiva nivelación del Presupuesto. El informe analizará también, y de modo independiente, la suficiencia de los recursos municipales para financiar los créditos de compromiso, así como el cumplimiento objetivo de la estabilidad presupuestaria.

f) La información precisa para relacionar el saldo resultante de los ingresos y gastos del Presupuesto con la capacidad o necesidad de financiación calculada conforme a las normas del Sistema Europeo de Cuentas.

SEGUNDO.- La aprobación del proyecto de Presupuesto del Ayuntamiento, que contiene:

1.- El estado de ingresos con el importe estimado de los distintos derechos económicos a liquidar durante el ejercicio, y con el importe, en su caso, del remanente de tesorería para gastos con financiación afectada, generado en ejercicios anteriores, destinado a la financiación de gastos incluidos en el estado de gastos del presupuesto inicial.

2.- El estado de gastos comprensivo de los créditos necesarios para atender el cumplimiento de las respectivas obligaciones, tanto de pago como de compromiso.

Kanpezuko Udala

14/01/2026
2025 - 16
Aktal/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Segururaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotiza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

3.- Programa-taldeen taula deskribatzaileak.

4.- Aurrekontuaren edukia azaltzen duen memoria eta aurrekoari egindako aldaketa nagusiak, bai eta aurrekontua egiteko erabili diren irizpideak ere.

5.- Onartutako eta erabilitako konpromiso-kredituen eranskina, Erakundeak Aurrekontua aurkezteko datan izaera horrekin erabili dituenak jasotzen dituen, dagokien urteetarako berezita; likidatu gabeko aurrekontuetarako, egun horretan indarrean dauden kontsignazio guztiak agertzen dira.

6.- Ekitaldian zehar egin beharreko inbertsioen eranskina, erakundeak onartuta duen hirigintza-plangintzarekin dituen loturak adierazita.

7.- Transferentzia arrunten eta kapital-transferentzien eranskina, aurrekontuan aurreikusitako kapitulu horietako gastuak zehaztuta, bai eta dirulaguntzen kontzeptuak arautzeko prozedura ere.

8.- Zorpetzeari buruzko eranskina, aurrekontu-ekitaldiaren hasieran eta amaieran aurreikusitako finantza-zorren mailarekin, aurreikusitako interesen aldaketak eta ordainketak zehaztuta, bai eta eragiketa arruntengatiko baliabideei dagokien finantza-kargaren maila ere.

9.- Langileen eranskina, aurrekontu-plantilla osatzen duten lanpostuen zerrendarekin, Euskal Enplegu Publikoaren abenduaren 1eko 11/2022 Legearen eta hura garatzeko xedapenen arabera egina.

10. Finantzaketa lotuko gastuetarako diruzaintzako gerakinarekin finantzatutako proiektuen eranskina, proiektu bakoitzari lotutako aurrekontu-aplikazioak identifikatuta.

3.- Los cuadros descriptivos de de grupos de programas.

4.- La memoria explicativa del contenido del Presupuesto y de las principales modificaciones que presente en relación con el anterior, así como de los criterios adoptados para su elaboración.

5.- Anexo de créditos de compromiso aprobados y utilizados, que recoge, diferenciados para los diversos años a que corresponden, los que con este carácter tenga utilizados la Entidad en la fecha de presentación del Presupuesto? para los presupuestos no liquidados, figura la totalidad de las consignaciones vigentes en la misma fecha.

6.- Anexo de las inversiones a realizar durante el ejercicio, con expresión de sus conexiones con el planeamiento urbanístico que la Entidad tiene aprobado.

7.- Anexo de transferencias corrientes y de capital, con detalle de los gastos por estos capítulos previstos en el Presupuesto, así como el procedimiento de regulación de los conceptos de subvenciones.

8.- Anexo de endeudamiento, con el nivel previsto de deuda financiera al inicio y fin del ejercicio presupuestario, con detalle de las variaciones y pagos de intereses previstos, así como del nivel de carga financiera con respecto a los recursos por operaciones corrientes.

9.- Anexo de personal, con la relación de los puestos de que integren la plantilla presupuestaria, elaborado de acuerdo con la Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco, y sus disposiciones de desarrollo.

10. Un anexo de los proyectos financiados con remanente de tesorería para gastos con financiación afectada, con identificación de las aplicaciones presupuestarias asociadas a cada proyecto.

Kanpezuko Udala



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotia.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

HIRUGARRENA.- Hartutako erabakia jendaurrean jartzea, 15 egun balioduneko epean, Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean eta Udaleko Ediktuen Oholean iragarkiak jarri, interesdunek erreklamazioak egin ahal izan ditzaten.

LAUGARRENA.- Aurrekontua behin betiko onartuzat joko da jendaurrean dagoen bitartean erreklamaziorik aurkezten ez bada.

Proposamena onartu da, aldeko 7 botorekin (Basterra Txasko andrea, Muñoz Morentin jauna, Ruiz de Loizaga Sanz jauna, Quintana Urrea andrea, Garcia de Acilu Diaz de Alda andrea, Lopez de Luzuriaga Garcia jauna, Gomez Echagoyen jauna) eta kontrako 2 bozkarekin (Garcia de Acilu Perez jauna eta Elorza Lorenzo andrea).

11.-Euskararen nazioarteko eguna 2025

Alkatea hitza Quintana Urrea zinegotzi andreari ematen dio, honek adierazpena irakurtzen du:

Euskara ZUGAN, NIGAN, GUGAN

*EUSKARAREN NAZIOARTEKO EGUNA 2025.
ADIERAZPENA*

Euskarak bide luzea egin du.

Luzeena, agian, Europa zaharrear.

Eta hala ere, bere bidea ez da amaitu: bizirik dirau, hazi eta berritzen ari da.

Zein da sekretua?

Zein indar, zein ilusio izan da gure hizkuntza gaur arte ekarri duena?

Milaka urte, milaka pertsona, milaka amets eta ahalegin.

Norbanakoen indar isilak, belaunaldiz belaunaldi, gure hizkuntza zaharra gazte bihurtu du.

Debekuen aurrean, eutsi genuen.

TERCERO.- Someter el acuerdo que se adopte a información pública por plazo de 15 días hábiles, mediante anuncios en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava y en el Tablón de Edictos del Ayuntamiento para que las personas interesadas puedan formular reclamaciones.

CUARTO.- El Presupuesto se entenderá definitivamente aprobado si durante el plazo de exposición pública no se presentan reclamaciones.

Se aprueba la propuesta con 7 votos favorables (Sra. Basterra Txasko, Sr. Muñoz Morentin, Sr. Ruiz de Loizaga Sanz, Sra. Quintana Urrea, Sra. Garcia de Acilu Diaz de Alda, Sr. Lopez de Luzuriaga Garcia, Sr. Gomez Echagoyen) y 2 votos en contra (Sr. Garcia de Acilu Perez y Sra. Elorza Lorenzo).

11.-Declaración día internacional del euskera 2025

La Alcaldesa cede la palabra al a concejal Sra. Quintana Urrea quien da lectura a la declaración.

*El euskera EN TI, EN MI, EN NOSOTRAS
DÍA INTERNACIONAL DEL EUSKERA 2025.
DECLARACIÓN*

El euskera ha recorrido un largo camino.

Quizás el más largo, dentro de la vieja Europa.

Y, sin embargo, este camino aún no ha concluido: continúa transitable, sigue creciendo y evolucionando.

¿Cuál es su secreto?

¿Qué fuerza, qué ilusión ha hecho perdurar a nuestra lengua hasta hoy?

Miles de años, miles de personas, miles de sueños y esfuerzos.

La fuerza silenciosa de muchas personas, generación tras generación, ha conseguido que nuestra vieja lengua vuelva a ser una lengua joven.

Kanpezuko Udala

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
<https://udalenegotza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061



14/01/2026

2025 - 16

Akta/Acta

OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:

IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº)
IKER URBINA FERNANDEZ

Kargua / Cargo:

Alkate / Alcaldesa
Secretario Interino

Data / Fecha:

14/01/2026 13:44
14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Isilaraztearen aurrean, hitza berreskuratzen genuen.

Euskara, gure zaharren hizkuntza izatetik, gazteen hizkuntza izatera pasa da.

Argi-izpi berri hauekin marraztuko dugu etorkizuna.

Euskararentzat aukera berriak zabalik daude.

Hazi eta berritu dadin lanean ari gara.

Bizi garen mundu nahasi eta aldakor honek, ordea, zaildu egiten du komunitatearen indarra eta zentzua.

Hiztun-komunitatea ez da berez mantentzen.

Zaindu, elikatu eta piztu egin behar da.

Horregatik, unea da.

Euskararen erabilerarako eta transmisiorako bide berriak jorratzeko unea.

Aisialditik lan munduraino, eta norbanakotik erakundeetaraino, euskaraz hitz egiteko gune erosoak sortzeko unea.

Belaunaldi berrien artean euskararen transmisioa indartzeko unea.

Euskararen ezagutza zabaltzeko unea.

Erabilera sustatuko duten ingurune biziak zaindu eta berriak irabazteko unea.

Euskararen biziberritze-prozesuari segurtasuna emateko indarrak biltzeko eta urrats berriak eta ausartak egiteko unea.

Asko dugu egiteko, badugu zer hobetu.

Eta prest gaude!

Euskaraz dakiten eta oraindik ez dakitenekin batera.

Elkarrekin egiteko.

Hemos resistido frente a las prohibiciones.

Cuando han intentado silenciarnos, hemos recuperado la palabra.

El euskera ha pasado de ser la lengua de nuestros mayores a convertirse en la lengua de nuestra juventud.

Brillan nuevos rayos de luz con los que diseñar el futuro.

Nuevas posibilidades han abierto sus puertas al euskera.

Sin embargo, este mundo convulso y cambiante en el que vivimos merma nuestras fuerzas y nuestro sentimiento de comunidad.

Una comunidad de hablantes no se mantiene por sí sola.

Hay que cuidarla, sustentarla, darle aliento. Y ese momento ha llegado.

El momento de explorar nuevas vías que garanticen el uso y la transmisión del euskera.

El momento de crear espacios seguros desde lo individual y lo institucional para poder comunicarnos en euskera tanto en el ocio como en el trabajo.

El momento de reforzar la transmisión del euskera entre las nuevas generaciones.

El momento de ampliar el conocimiento del euskera.

El momento de cuidar los espacios que ya se viven en euskera y también de ganar espacios nuevos.

Es el momento de unir fuerzas para dar seguridad al proceso de revitalización del euskera y dar pasos nuevos y valientes

Queda mucho que hacer, hay mucho que mejorar.

¡Pero estamos en marcha!

Para avanzar codo con codo con quienes ya saben euskera, y con los que todavía no lo conocen.

Kanpezuko Udala

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotiza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061



14/01/2026

2025 - 16

Akta/Acta

OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Eskerrik beroena urte luzez euskara bizi, euskaraz bizi eta biziarazi dutenei.

Zuen lan isilak ekarri gaitu honaino, eta etorkizunak oraindik ere zuen beharra du.

Pozetik, atxikimendutik, ilusioz eta emozio positiboetatik abiatuta, euskarari distira emateko,

Eta euskara guztion hizkuntza bihurtzeko.

Euskara da!

Guztiontzat da.

Euskara ezagutzen ez dutenentzat ere, ate berri bat da.

Batzen gaituen hizkuntza bat.

Elkar ulertzeko gonbidapen bat.

Mundu berri bat irekitzen zaio euskarari.

Eta euskararekin, edonori.

Ate berriak zabaldu eta lur zoru berriak landuko ditugu, denon artean.

Hazi emankorrakoak ditugu lur berria ereiteko.

Atzeak erakuts diezagula aurea nola dantzatu.

Norberetik hasita egingo dugu bidea.

Guztion baitan baitago euskararen jausia.

Zugan, nigan, gugan .

Alkateak hitza hartzen du eta adierazpena bozkatzeko eskatzen du.

Proposamena aho batez onartzen da

12.-Lehendakaritzaren txostenak

Alkateak López de Luzuriaga zinegotziari eman dio hitza, eta hark Arabako Mendialdeko Turismo

Nuestro más sincero agradecimiento a quienes durante años han vivido el euskera, han vivido en euskera y han hecho que lo vivamos.

Vuestro trabajo anónimo nos ha traído hasta donde estamos, pero el futuro aún os necesita.

Para hacer brillar al euskera, siempre desde la alegría, la adhesión, la ilusión y las emociones positivas.

Y para hacer del euskera la lengua de todas y todos.

¡El euskera es!

Va a favor de todos y para todas.

Es una nueva puerta para quienes todavía no lo conocen.

Una lengua que nos une.

Una invitación a entendernos.

Se abre un nuevo mundo para el euskera. Para el euskera y para cualquier persona.

Araremos nuevos surcos y sembraremos nuevos campos

Años de experiencia nos han proporcionado herramientas más eficaces.

En el pasado se halla la clave del futuro.

Hagamos el camino empezando por cada uno de nosotros.

Porque el salto del euskera está en cada una de nosotras.

En tí, en mí, en nosotras

Toma la Alcaldesa la palabra para someter a votación la declaración.

La propuesta se aprueba por unanimidad

12.-Informes de Presidencia

La Alcaldesa cede la palabra al concejal Sr. López de Luzuriaga quien da cuenta de lo tratado en la

Kanpezuko Udala

14/01/2026
2025 - 16
Aktal/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotiza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Mahaiaren bileran jorratutakoaren berri eman du. Adierazi duenez, bilera abenduaren 4an egin zen eta 2025eko ekintza turistikoak aztertu ziren (Arabako Foru Aldundiaren eta Eusko Jaurlaritzaren finantzaketa-ildoekin).

Lehenik eta behin, Euskadiko Turismorako Kode Etikoaren berri eman zuen. Jardunbide egokien programa bat da, eta hainbat erakundek eta enpresak parte hartzen dute. Aurten, lehen urtea bete duten eta lehen aldiz ziurtagiria jaso duten 4 erakunde eta enpresatatik 3 Kanpezukoak ziren (Ximenetxe, Kanpezuko Aterpea eta Kanpezuko Udala da ziurtatzen den lehen udala).

Bestalde, Arabako Mendialdeko Turismo Estrategiaren azterlanaz hitz egin zen. Azterlan hori Foru Aldunditik abiatu da, Arabako Batzar Nagusietatik, eta kontratatu den kanpoko enpresa baten bidez, alde zuzenaz azterlan moduko bat egin da Mendialderako estrategia turistiko partekatu bat sortzeko. Aurretik, bilera bat egin zen udalekin, administrazio-batzarrekin eta aldundiarekin, eta, ondoren, inkesta batzuk egin zaizkie turismoarekin lotutako erakundeei, organismoei eta pertsonari. Inkesta horien emaitzen berri abenduaren 11n eman zen. Inkesta horietatik ondorioztatzen da sektore pribatuaren parte-hartzea publikoa baino txikiagoa izan dela.

Proiektu berri baten aurkezpenaren berri eman da: Arabako Mendialdeko Helmuga Turistiko Adimenduna, Basquetourrek Euskadin bultzatua. Hainbat eskualde eta udalerrik hartzen dute parte, besteak beste, Mendialdeak. Urtebeteko ziurtagiri-prozesua da, eta hainbat lan egin behar dira: ziurtagiriaren, informazioaren, nazioartean homologatutako datu-base batzuk betetzea, bost ardatzetan oinarrituta (governantza, berrikuntza, teknologia, jasangarritasuna eta irisgarritasuna). Horretarako, Arabako Mendialdeko turismo-mahaia bera erabiliko da, Kuadrillako teknikariekin batera, prozesu hori abian jartzeko.

reunión de la mesa de turismo de Montaña Alavesa manifestando que, la misma se reunió el 4 de diciembre y se trataron las acciones turísticas de 2025 (con líneas de financiación de la Diputación Foral de Álava y Gobierno Vasco).

En primer lugar, dió cuenta del Programa Código Ético de Turismo de Euskadi, es un programa de buenas prácticas y en el que participan diferentes organismos y entidades y en empresas, este año de 4 organismos y empresas que han cumplido el primer año- que se han certificado por primera vez, 3 eran de Campezo (vivienda turística Ximenetxe, Kanpezuko Aterpea y Ayuntamiento de Campezo, que es el primer Ayuntamiento de la comarca que se certifica).

Por otra parte, se habló del estudio de la Estrategia de Turismo de Montaña Alavesa que es un estudio que ha partido desde Diputación, desde las Juntas Generales de Álava, y través de una empresa externa que se ha contratado se ha realizado una especie de estudio previo para la creación de una estrategia turística compartida para Mendialdea. Los trabajos previos que se hicieron fue una reunión con Ayuntamientos, Juntas Administrativas y Diputación y después se han hecho una serie de encuestas a entidades, organismos y personas vinculadas con el turismo, de cuyos resultados se han dado cuenta el 11 de diciembre; de ellos, se desprende que la participación del sector privado ha sido importante, menos del público.

Se da cuenta de la presentación de un nuevo proyecto, Proyecto de Montaña Alavesa como Destino Turístico Inteligente impulsado desde Basquetour a nivel de Euskadi. Participan varias comarcas y municipios, entre ellas Mendialdea. Es un proceso de certificación de un año, en la que hay que hacer una serie de trabajos, de certificación, información, rellenar una serie de bases de datos homologadas a nivel internacional sobre cinco ejes (governanza, innovación, tecnología, sostenibilidad y accesibilidad) y para eso se va a utilizar la propia mesa de turismo de Montaña Alavesa junto con los técnicos de la Cuadrilla para poner en marcha este proceso.

Kanpezuko Udala

14/01/2026
2025 - 16
Aktal/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

Gainera, galde-eskeen izapidean, Izkiko Parke Naturalean (Kanpezuko udalerraren kasuan, Antoñanako eta Bujandako kontzejuak barne hartzen ditu) Starlight helmuga turistikoaren ziurtagiria lortzeari buruzko informazioari buruz hitz egin da. Starlight gastroturismoari lotutako nazioarteko ziurtagiri bat da, eta nolabaiteko eragina izan dezake etorkizunean horrelako jarduerekin lotu nahi duten gazteen edo enpresen ekintzaitzailtzamailan. 2026an zehar ikusiko da ea jarduera lotuak egiten diren parte hartu edo prestatu nahi duten guztientzat.

Alkateak hitza ematen dio Quintana andrea zinegotziari; honek agenda kulturalaren berri ematen du:

-20/12: loar Dantza Taldearen gabonetako ekitadia, 19:00etan, udal frontoian.

-22/12: Mendialdea IPIko gabonetako ekitaldia, 12:00etan, Kultur Etxean.

-24/12: Gabonetako saskibaloi txapelketa, 10:00-14:30 udal polikiroldedian.

-24/12: Mari Domingi eta Olentzeroren bisita, Santikurutze Kanpezuko plazan 18:15etan.

-26, 27, 28, 30/12: Antzerki Jardunaldiak/Jornadas de teatro (Kanpezuko Kultur Etxea).

-29/12: Mendialdeko gabonetako haur parkea, 17:00-20:00, Santikurutze Kanpezu.

-31/12: XI. San Silvestre, Santikurutze Kanpezuko plazan, 18:00.

-01/01: Quema del Judas en Antoñana y Bujanda, 00:30h.

-03/01: Mus eta briska txapelketa, 16:00etatik Orbison. (Izen ematea 30/12rarte)

-05/01: Erregeak/Reyes, 19:00etan udal frontoian.

Además, en trámite de ruegos y preguntas se habló de la información relativa a que en el Parque Natural de Izki que en el caso del municipio de Campezo incluye a los concejos de Antoñana y de Bujanda se ha certificado como destino turístico Starlight, que es una certificación internacional vinculada al gastroturismo y que puede tener cierta repercusión a nivel de emprendimiento de gente joven o empresas que quieran vincularse a este tipo de actividades a futuro. A lo largo de 2026 se verá si se hacen actividades vinculadas para todas aquellas que quieran participar o formarse.

La Alcaldesa cede la palabra a la concejal Sra. Quintana quien da cuenta de la agenda cultural:

-20/12: Espectáculo navideño de loar Dantza Taldea, a las 19:00 h, en el frontón municipal

-22/12: Espectáculo navideño de Mendialdea IPI, a las 12:00 h, en la Kultur Etxea.

-24/12: Campeonato de baloncesto de Navidad, de 10:00-14:30 h en el polideportivo municipal.

-24/12: Visita de Mari Domingi y Olentzero, en la plaza de Santa Cruz de Campezo a las 18:15 h.

-26, 27, 28, 30/12: Antzerki Jardunaldiak/Jornadas de teatro (Kultur Etxea de Campezo).

-29/12: Parque Infantil Navideño de Mendialdea, 17:00-20:00, Santa Cruz de Campezo.

-31/12: XI. San Silvestre, en la plaza de Santa Cruz de Campezo, 18:00.

-01/01: Quema del Judas en Antoñana y Bujanda, 00:30h.

-03/01: Campeonato Mus y briska, desde las 16:00 en Orbiso. (Inscripciones hasta el 30/12)

-05/01: Erregeak/Reyes, a las 19:00 h en el frontón municipal

Kanpezuko Udala

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: <https://udalenegotza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>
D0144708b0110e044d507ea28a010a061



2025 - 16
Aktea/Acta
OSOKO BILKURAKO AKTEN LIBURUA / LIBRO DE ACTAS DE PLENO
14/01/2026

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
IBERNALO BASTERRA TXASKO (VºBº) IKER URBINA FERNANDEZ	Alkate / Alcaldesa Secretario Interino	14/01/2026 13:44 14/01/2026 13:45



KANPEZUKO UDALA AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

13.-Galde-eskeak

Alkateak galdetzen du galde-eskerik dagoen; ez dira galderarik luzatzen.

Eta aztergai gehiagorik egon ez denez, bilera amaitutzat eman da, 20:05etan, eta Udalbatzako idazkari naizen honek fede ematen dut.

13.-Ruegos y preguntas

Preguntado por la Alcaldesa si existen ruegos y preguntas, no se realiza ninguna.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión, siendo las 20:05 horas, de lo que doy fé como secretario de esta Corporación.



BENETAKO KOPIA. Egiaztatze Kode Segururaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
<https://udalnegotza.araba.eus/campezo/validacionDoc?entidad=CAMPEZO>

D0144708b0110e044d507ea28a010a061

Kanpezuko Udala